



**Consejo de Seguridad**

Distr.  
GENERAL

S/15553  
7 enero 1983  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

CARTA DE FECHA 7 DE ENERO DE 1983 DIRIGIDA AL PRESIDENTE DEL  
CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL ENCARGADO DE NEGOCIOS INTERINO DE  
LA MISION PERMANENTE DE JORDANIA ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de adjuntar a la presente las dos cartas del Observador Permanente de la Organización de Liberación de Palestina, Sr. Zuhdi Labib Terzi, relativas a la campaña de arrestos en gran escala emprendida por las tropas israelíes de ocupación en la Ribera Occidental palestina en los últimos días, y a las continuas torturas de que han sido objeto los prisioneros palestinos por parte de sus carceleros sionistas.

Habida cuenta de que la situación en los territorios palestinos ocupados sigue siendo extremadamente explosiva y violenta, le agradeceré tenga bien hacer distribuir esta carta, junto con las comunicaciones adjuntas del Observador Permanente de la Organización de Liberación de Palestina como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Saad BATAINAH  
Ministro Plenipotenciario  
Encargado de Negocios Interino

Anexo I

Carta de fecha 5 de enero de 1983 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Observador Permanente de la Organización de Liberación de Palestina ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de Yasser Arafat, Presidente del Comité Ejecutivo de la Organización de Liberación de Palestina, cúpleme señalar a su atención, con la mayor urgencia, lo siguiente.

Las tropas israelíes que ocupan la Ribera Occidental palestina han montado en los últimos días una campaña de arrestos en gran escala. Cientos de palestinos han sido citados ante las oficinas de los gobernadores militares locales para ser interrogados, y posteriormente han sido encarcelados. Sólo en la zona de Belén el número de palestinos encarcelados en la última semana supera los 150. Primero se les hizo comparecer en el cuartel general del gobernador militar de Belén y se les envió luego a la cárcel de Fari'a, situada mucho más al norte, en la zona de Jenin. Muchos otros palestinos han sido detenidos en las aldeas de Ramallah, Nablus y otras aldeas y campos de refugiados de la Ribera Occidental. Entre los detenidos actualmente se cuentan miembros de sindicatos, estudiantes, maestros, escritores, periodistas y trabajadores. Se mantiene a dichos prisioneros en caballerizas en la cárcel de Fari'a, junto con otros 300 palestinos detenidos anteriormente.

Las autoridades sionistas de ocupación han emitido una orden de clausura de la escuela secundaria industrial de Nablus por una semana, con el pretexto de que los estudiantes habían izado la bandera palestina en la escuela.

Las librerías y bibliotecas también han sido blanco de la censura de Israel. Recientemente, tropas de ocupación asaltaron 16 librerías y editoriales en distintos pueblos y aldeas de la Ribera Occidental. Cientos de libros, publicaciones, grabados y carteles fueron confiscados con la excusa de que se trataba de material provocador.

La semana pasada, las autoridades militares israelíes sellaron una zona de 2.000 dunums de tierra pertenecientes a las aldeas de Tal y Assira en el distrito de Nablus. Dicho terreno está plantado de olivos y constituye la única fuente de subsistencia para los aldeanos. Otros 120 dunums han sido confiscados en la aldea de Bala', en el distrito de Tulkarem.

(Firmado) Zuhdi Labib TERZI  
Observador Permanente

Anexo II

Carta de fecha 6 de enero de 1983 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Observador Permanente de la Organización de Liberación de Palestina ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de Yasser Arafat, Presidente del Comité Ejecutivo de la Organización de Liberación de Palestina, se me ha solicitado que señale urgentemente a su atención lo siguiente.

Los detenidos palestinos en la cárcel de Jenin en la Ribera Occidental palestina ocupada, continúan una huelga de hambre declarada a principios de la presente semana, para protestar contra las condiciones inhumanas de su detención. Los presos han declarado que se ven sometidos a constantes torturas por sus carceleros sionistas.

En Jerusalén, las autoridades de ocupación israelíes renovaron por tercera vez las órdenes de arresto domiciliario por seis meses contra dos dirigentes sindicalistas de la Ribera Occidental, Ibrahim Dakkak, Presidente de la Unión de Ingenieros de la Ribera Occidental, y Abed Abu Diab, consejero de la Federación General de Asociaciones Sindicales de la Ribera Occidental.

Las autoridades de ocupación israelíes citaron a los miembros de la municipalidad de Nablus a comienzos de la presente semana y los sometieron a prolongados interrogatorios y abusos antes de que se les permitiera abandonar la oficina del gobernador militar.

Dos miembros de la Unión de Impresores de Nablus fueron detenidos desde el martes, a raíz de una incursión de las tropas de ocupación israelíes en el edificio que alberga las oficinas del sindicato. Las autoridades de ocupación emitieron una orden arbitraria para clausurar el sindicato.

Dos soldados armados israelíes penetraron en los terrenos de la Universidad de Al-Najah el lunes pasado, en un intento de provocar disturbios con estudiantes palestinos. Los estudiantes de Al-Najah se reunieron posteriormente y afirmaron que el incidente era un preludio de futuras intervenciones de las autoridades de ocupación israelíes en los asuntos universitarios.

Las autoridades de ocupación israelíes cercaron una gran zona de terreno perteneciente a la aldea de Beit Anan, en el distrito de Ramallah. La tierra está sembrada de olivos y es utilizada por los aldeanos para cultivos de temporada. Las autoridades militares israelíes desean utilizar el terreno como campo de entrenamiento militar.

Varios palestinos han sido arrestados en los últimos días en Arrabe, en el distrito de Jenin, bajo el presunto cargo de haber escrito consignas contra la ocupación en las paredes de la aldea.

Los colonos sionistas trataron de incendiar la iglesia ortodoxa rusa en Ein Karem, justo al occidente de Jerusalén, el martes último, tras haber encendido un fuego cerca de los gasoductos de la iglesia. Afortunadamente, el intento fracasó.

En el día de ayer, las tropas de ocupación israelíes atacaron la residencia de la Unión de Mujeres Palestinas en Gaza. Las tropas israelíes confiscaron un mapa de Palestina que pendía de las paredes del edificio desde la creación del sindicato en 1964. Asimismo, confiscaron 64 libros de la biblioteca.

Le hacemos llegar la presente información para que pueda apreciar la escalada y la gran intensificación de las actividades israelíes contra los palestinos bajo la ocupación militar israelí.

(Firmado) Zuhdi Labib TERZI  
Observador Permanente

